La Clemenza di Tito.
(1791.)

"Non più di fiori."
Recitative and Aria.

W.A. MOZART.
(1756–1791.)

English version by
Dr. Th. Baker.

Allegro.

Recit.

Eccoti il punto, o Virgil.
'Tis the moment, O Virgil.

tell-tell-tell, to search thy heart, if it be steadfast!

Avrai valor, che basti, a rimarre sangue il tuo Sexto.
Art thou prepared to brave it when he, thy faithful Sextus, sheds his blood for thy

del? sake?

Sesto che tama
Sextus, who loves thee

Copyright, 1903, by G. Schirmer, Inc.
più del-la vi-ta su-a? che per tua col-pa di-ven-ne re-o?
more than for life he car-eth? for thy mis-do-ing be-came a trai-tor?

che tiub-bi-di, cru-de-le? che ingiu-sta, t'a-do-ra? che in-faccia morte si gran
Who in thy rage o-beyd thee, a-dor'd thee, when un-kind! Who still is faithful, tho' by

ti ser-ba? e tu frat-tan-to, non i-gno-ta te stes-sa,
death he be threat'ned? And yet thou go-est, well a-ware thou art guilt-y,

andrai tranquill-la al ta-la-mo d' Au-gusto?
Ah! mi ve-dre -
to meet Au-gus-tus and cel-e-bratethy bri-dal!
Ah! all a-round
i sempre Se-sto d'in-tor-no! E l'au-re e1 sassi te-mer-ei che lo-qua-ci
me I shall see on-ly Sextus, The breezes, the rocks, I shall fear, will be tell-tales

mi scopris-se-ro a Ti-to.
to be-tray me to Ti-tus!

A' pie-di suo-i va-da-si il tu-tto a pa-lessar,
Before his feet I'll fall to admit my fault in full;

Si sce-mi il de-lit-to di Se-sto, se scu-sar non si può
Tho' Sex-tus be not quite un-of-fend-ing, I can light-en his blame
col fal-lo mi-o. D'im- pero e d'I-me-ne-i spe-ran-ze, ad-di-o!
by my endeavor. Ye hopes of love and pow-er, fare-well, then, for ev-er!

Larghetto.

dolce

Non più di fio-ri
No more en-tranc-ing

va-ghe ca-te-ne di-sce-na-I-me-ne ad in-trec-
garlands of flow-ers Hy-men de-scend-ing for me SHALL
ciar, Stretta fra bar-barre, aspre ri-tor-te,
twine, Feterd by bar-barous, un-yield-ing pow-ers,

veg-go la mor-te-ver me-a-van-zar, veg-go la
Death I be-hold as he nears me ma-lign!

mor-te ver me-a-van-zar! Non piu di fio-ri
hold as he nears me ma-lign! No more en-chant-ing

va-ghe ca-te-ne di-scen-da l me-ne
gar-lands of flow-ers Hy-men des-cend-ing
Ad intercariam, non più di fiori
for me shall twine, No more enchanting

va-ghe ca-te-ne di-scenda
gar-lands of flowers Hy-men des-cend-ing

Allegro. un poco agitato

Ciar. In-fel-i-ce!
twine! Hap-less vic-tim!

qual or-ro-re!
Doom’d to lan-guish
Ah, dimmi che si dirà?
Ah! how long, in darkest night!

Chi vede se il mio dolore, pur a vria di me pie tà!
mourn my woe-full plight?

Could one heart that knows my anguish Fail to
ch' ve des-se

il mio dolore,
that knows my anguish
pur a vria di me pie tà,
Fail to mourn my woe ful plight?

pur a vria di me pieail to mourn my woe ful

tà!
plight?

con anima

Non più di fio ri
No more en chant ing
va - ghe ca - te - ne di-scen - dal - me - ne

ad in - tree - ciar. Stret - ta fra

bar - ba-re, a - spre ri - tor - te,
bar - barous, un - yield - ing pow - ers,

veg - go la mor - te ver mea - van -

Death I be - hold,

near - ing ma -
zar, veg-go la mor-te
lign, Death I be-hold, he

ver me a-van-zar!
near-me ma-lign!
In-fe-

li-ce!
vic-tim!
Doom'd to lan-guish
Ah di

qual or-ro-re! Ah di

me, che-si di-ra?
long, in dark-est night!

16361
Chi ve desse il mio dolore,

Could one heart that knows my

anguish Fail to mourn my woeful plight?

Desse il mio dolore, pur a vria di me pietà,

Could one

heart that knows my anguish Fail to mourn my woeful plight?
In - fe - li - ce!  qual or - ro - re! Chi ve - des - se il mio do - lo - re, pur a - vria - di me pie - tà! Mourn my woe - ful plight? In - fe - li - ce!

Doom'd to languish! Non più di fio - ri vaghe ca - te - ne discendi - Doo - to lan - guish! No more en - chant ing gar - lands of flowers Hymen des -
me-ne ad in-tre-ciar, Stret-ta fra bar-bar-re, a-spre ri-cend-ing for me shall twine, Fet-terd by bar-barous, un-yield-ing
tor-te, veg-go la mor-te ver me a-van-zar! pow-ers, Death I be-hold, he nears me ma-lign!

dolce

Chi_ ve-
Could one

des-se il mio do-lo-re, pur a-vria di me pie-tà, chi ve-
heart that knows my an-guish Fail to mourn my woe-ful plight? Could one
des sel mio dolore, pur avria di me pietà,
heart that knows my anguish Fail to mourn my woe ful plight,

pie tà, di me pietà,
to mourn my woe ful plight,

di me, di me
pietà, pur avria di me pie-ful plight?
fail to mourn my woe-ful plight?

tà, pur avria di me_ pie-tà, a -
fail to mourn my woe-ful plight, to

vria di me_ pie-tà!
mourn my woe-ful plight?